

Editorial			
Die SAKK vor weiteren grossen Aufgaben <i>R. Herrmann</i>	1-2	Die systematische Screening-Mammografie bleibt kassenpflichtig <i>S. Affolter</i>	55
Pressespiegel	5-12	Kommunikationstraining	56
Atomreaktoren und Krebsfälle	15-18	Nouveau: Une brochure «soins palliatifs» destinée aux patients atteints d'un cancer et à leurs proches <i>G. Neuhaus, C. Bass</i>	59
Originalartikel		Der Nationale Hautkrebstag vom 7. Mai 2007 - eine kritische Auswertung <i>R. Dummer, T. Hofer</i>	61-62
Amérique latine: les grands défis de la lutte contre le cancer «Nous devons démontrer qu'il y a de l'initiative, que des propositions existent» Entretien avec le docteur Eduardo Cazap <i>S. Ferrari</i>	21-23	Nationale Psychoonkologie-Fachtagung 2008	63
MASIO: a novel master program in investigative oncology <i>G. Marson, J.-P. Kraehenbuhl</i>	27-28	Patientenbedürfnisse ins Zentrum gerückt <i>P. R. Müller</i>	66-67
Spezialartikel		Neue Patientenbroschüren – Nouvelles brochures d'information pour les patients	68-69
Warum, Bundesrat Couchepin, sind Sie so stur?	31	Aider les enfants ayant un parent atteint de cancer	70
Access to Cancer Drugs - A UICC Position Paper	32-33	Vereinfachte Gesuchseingabe für Forschungsprojekte	71
Kommunikation mit Krebspatienten: Interaktives Theaterstück begeistert <i>S. Steimer Miller</i>	35-36	Dépôt facilité de candidatures	74
SAKK – Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Klinische Krebsforschung		OPS - Onkologiepflege Schweiz	
Die neuen Strukturen der SAKK	38	Gemeinsame Jahrestagung der Deutschen, Österreichischen und Schweizerischen Gesellschaften für Hämatologie und Onkologie, Basel, 6.-8. Oktober 2007 <i>P. Stolz Baskett</i>	75-76
SAKK-Pfizer-Award 2008 - Prix SAKK-Pfizer 2008	39	ECCO 14 – the European Cancer Conference, Barcelona 23. – 27. September 2007 <i>C. Böhme, A. Margulies, E. Rieder</i>	77-79
NICER - National Institute for Cancer Epidemiology and Registration		COOPERATIVE GROUPS	
Quelques rappels sur les activités de l'Association suisse des registres des tumeurs <i>L. Raymond</i>	40-42	IELSG International Extranodal Lymphoma Study Group: The IELSG annual meeting is coming	83
Nationales Institut für Krebs Epidemiologie und Registrierung (NICER)	43-46	IBCSG International Breast Cancer Study Group: Group's life - Protocol news <i>N. Munarini</i>	84-85
Cancer of lung, bronchus and trachea - Cancer of larynx <i>J.-M. Lutz, P. Pury</i>	48-49	Der seltene Fall	
SPOG – Schweizerische Pädiatrische Onkologiegruppe		Hodgkin's Lymphoma and HIV in times of HAART – An instructive case <i>J. W. Feilchenfeldt, E. Lerch, L. Mazzucchelli, E. Zucca</i>	87-90
Tagungsbericht «Port-Systeme bei Kindern» (21. September 2007, Luzern) <i>U. Caflisch, H. Winiker</i>	52-53	Kongressberichte	
KLS – Krebsliga Schweiz		International Cancer Control Congress, Rio de Janeiro 25.-28.11.2007	93
Robert Wenner-Preis 2007 der Krebsliga Schweiz geht an zwei Krebsforscher <i>E. Ebnöther</i>	54-55	Bevorstehende onkologische Ereignisse	94

Schweizer Krebsbulletin — Bulletin suisse du cancer

Redaktion: Prof. Dr. Franco Cavalli
Koordination: Frau Karin Lerch
Anschrift: Krebsbulletin, Istituto Oncologico della Svizzera Italiana (IOSI)
c/o Ospedale Regionale di Bellinzona e Valli, 6500 Bellinzona
Tel. 091/811 82 30, Fax 091/811 91 82, Email: karin.lerch@sakk.ch

SAKK

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Klinische Krebsforschung
Groupe suisse de recherche clinique sur le cancer
Präsident: Prof. Dr. Richard Herrmann
Verantwortlich: Dr. Stephanie Züllig, SAKK, Effingerstrasse 40
3008 Bern, Tel. 031/389 91 91, Fax 031/389 92 00
Email: herrmann@uhbs.ch, stephanie.zuellig@sakk.ch

NICER

National Institute for Cancer Epidemiology and Registration
Institut national pour l'épidémiologie et l'enregistrement du cancer
Responsable ad interim: Dr. Luc Raymond, Institut de médecine sociale
et préventive, Registre genevois des tumeurs, 55 Bd de la Cluse
1205 Genève, Tel. 022/379 49 50, Fax 022/379 49 71
Email: rgt@imsp.unige.ch

SPOG

Schweizerische Pädiatrische Onkologie Gruppe
Groupe suisse d'oncologie pédiatrique
Präsident: PD Dr. Nicolas von der Weid, Unité d'onco-hématologie péd.
Service de Pédiatrie, CHUV, 1011 Lausanne, Tel. 021/314 13 34
Fax 021/314 33 32, Email: nicolas.von-der-weid@chuv.ch

KLS

Krebsliga Schweiz / Ligue suisse contre le cancer
Verantwortlich: Andrea Fischer-Schmidhaas, KLS, Effingerstrasse 40
Postfach 8219, 3001 Bern Tel. 031/369 91 05, Fax 031/389 91 60
Email: andrea.fischer@krebssliga.ch

ISREC

Institut Suisse de Recherche Expérimentale sur le Cancer
Schweizerisches Institut für experimentelle Krebsforschung
Verantwortlich: Dr. Peter Beard, ISREC, Chemin des Boveresses 155
1066 Epalinges/Lausanne, Tel. 021/692 58 57, Fax 021/652 69 33
Email: Peter.Beard@isrec.unil.ch

SASRO

Scientific Association of Swiss Radiation Oncology
Responsable: PD Dr. D. Aebersold, Klinik für Radio-Onkologie
Inselspital, 3010 Bern, Tel. 031/632 26 32, Fax 031/632 48 85
Email: D.Aeber@insel.ch

SGO

Schweizerische Gesellschaft für Onkologie / Société suisse d'oncologie
Verantwortlich: PD Dr. Caroline Maake, University of Zurich, Institute
of Anatomy, Winterthurerstrasse 190, 8057 Zurich, Tel. 044/635 53 38
Email: caroline.maake@anatom.unizh.ch

OPS

Onkologiepflege Schweiz
Verantwortlich: Frau Irène Bachmann-Mettler
Geschäftsstelle Onkologiepflege Schweiz, Hirsfigstrasse 13
8451 Kleinandelfingen, Tel. 052/301 21 89, Fax 052/317 39 80
Email: info@onkologiepflege.ch, www.onkologiepflege.ch